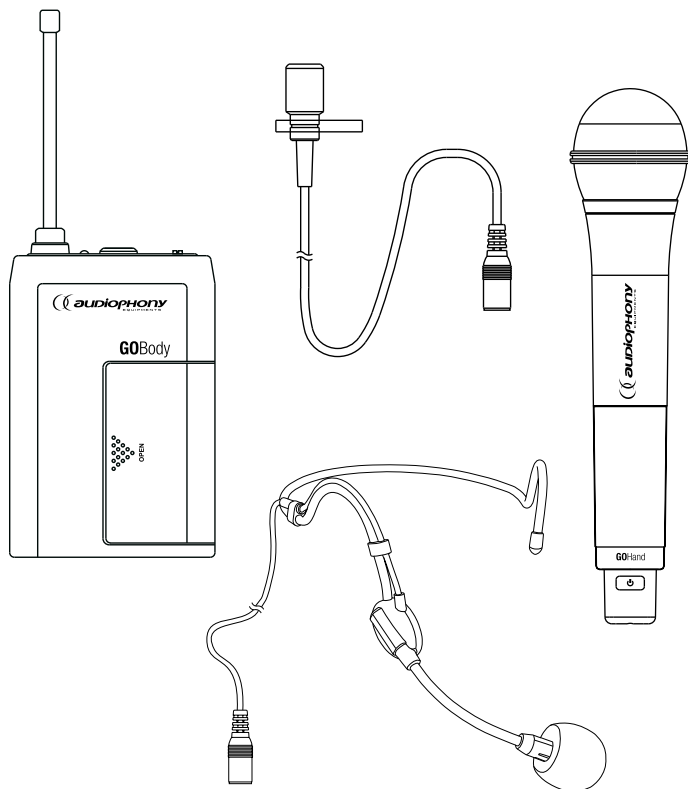
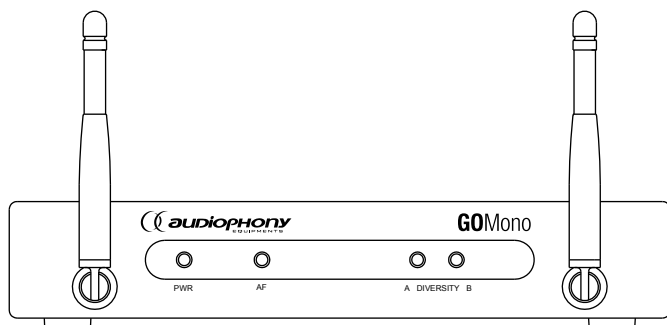




GUIDE DE L'UTILISATEUR USER GUIDE

H9988 / H9989 / H9990 / H9991 / H9992 / H9374 / H11029 / H11030 /
H11031 / H11671 / H11672 / H11673
Version 4 / 06-2024

1 - Instructions de sécurité

Informations importantes de sécurité

Cet appareil a été créé pour fonctionner en lieu chauffé et isolé de toute forme d'humidité ou de projection d'eau. Toute utilisation en lieu humide, non-protégé, ou soumis à des variations de températures importantes peut représenter un risque tant pour l'appareil que pour toute personne à proximité.



Seuls les services techniques compétents et reconnus par CONTEST sont habilités à réaliser la maintenance de cet appareil. Les gestes courants d'entretien doivent respecter les précautions de ce manuel.



Cet appareil contient à l'intérieur de son boîtier, des parties non isolées sous tensions suffisamment élevées pour représenter un risque de choc électrique. Vous ne devez en aucun cas réaliser la maintenance de cet appareil lorsque celui-ci est sous tension.

Symboles utilisés



Le symbole IMPORTANT signale une recommandation d'utilisation importante.



Le symbole WARNING signale un risque d'atteinte à l'intégrité physique de l'utilisateur et de toute autre personne présente. Le produit peut de plus être endommagé.



Le symbole CAUTION signale un risque de dégradation du produit.

Instructions et recommandations

1 - Lisez les instructions :

Il est conseillé de bien lire toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement avant l'utilisation de l'appareil.

2 - Conservez les instructions :

Il est conseillé de conserver les instructions d'utilisation et de fonctionnement ultérieurement.

3 - Considérez les avertissements :

Il est conseillé de bien prendre en compte tous les avertissements et toutes les instructions de fonctionnement du produit.

4 - Suivez les instructions :

Il est conseillé de bien suivre toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation.

5 - Eau et humidité :

N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier ou d'une baignoire; ni dans un endroit humide ou près d'une piscine, etc...

6 - L'installation :

Ne posez pas cet appareil sur un meuble roulant, un trépied, un support ou une table instables. L'appareil risquerait de tomber blessant gravement un enfant ou un adulte et de s'abîmer sérieusement. Utilisez seulement un meuble roulant, une étagère, un trépied, un support ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Dans tous les cas pour installer l'appareil il est conseillé de suivre les instructions du fabricant et d'utiliser des instruments recommandés par celui-ci. Il est fortement conseillé de déplacer avec prudence le meuble roulant quand l'appareil se trouve dessus. Des arrêts brutaux, une trop forte poussée et des surfaces rugueuses risqueraient de renverser l'ensemble.

7 - Montage en plafonnier ou sur un mur :

Il est recommandé de contacter votre revendeur avant tout montage.

8 - Aération :

Les fentes et ouvertures dans le boîtier sont prévues pour l'aération, pour assurer une utilisation en toute confiance du produit et pour éviter une surchauffe. Ces ouvertures ne doivent donc pas être obstruées ni recouvertes. Il faut faire attention à ne jamais obstruer ces ouvertures en plaçant le produit sur un lit, un canapé, une couverture ou autre surface de ce style. Cet appareil ne devrait pas être placé dans une installation fermée telle une valise ou un rack à moins qu'une aération ait été prévue ou que les instructions du fabricant aient été suivies.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION :

Afin de réduire les risques de chocs électriques, ne retirez jamais les capots. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Contactez un service technique compétent pour la maintenance de cet appareil. Afin de prévenir les risques d'électrocution, n'utilisez pas de rallonge, de prise multiple ou tout autre système de raccordement sans que les parties métalliques en contact soient complètement hors de portée.



Niveaux sonores

Les systèmes de sonorisation sont capables de délivrer un niveau sonore (SPL) nuisible à la santé humaine. Les niveaux de pression sonore apparemment non critiques peuvent endommager l'audition si la personne y est exposée sur une longue période.

Ne pas stationner à proximité immédiate des enceintes acoustiques en fonctionnement.



Protection de l'environnement

L'environnement est une cause que défend HITMUSIC, nous commercialisons uniquement des produits propres, conformes aux normes ROHS.

• Votre produit est composé de matériaux qui doivent être recyclés, ne le jetez pas dans votre poubelle, apportez-le dans un centre de collecte sélective mis en place à proximité de votre résidence. Les centres de services agréés vous reprendront votre appareil en fin de vie afin de procéder à sa destruction dans le respect des règles de l'environnement.



FR
Cet appareil, ses accessoires et cordons se recycle



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

9 - Chaleur :

Il est conseillé de maintenir le produit éloigné des sources de chaleur tels les radiateurs, les poêles, les réflecteurs de chaleur ou autres produits (ainsi que les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

10 - Alimentation électrique :

Ce produit fonctionne seulement sur le voltage indiqué sur une étiquette au dos de l'appareil. Si vous n'êtes pas sûr du voltage de votre installation électrique, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité.

11 - Protection des câbles électriques :

Il faut veiller à ce que les câbles électriques ne soient pas susceptibles d'être piétinés ou pincés par des objets placés dessus ou contre, en faisant particulièrement attention aux câbles au niveau des prises et de leur point de sortie sur l'appareil.

12 - Pour nettoyer :

Débrancher l'appareil avant de le nettoyer. N'utilisez pas d'accessoires non conseillés par le fabricant. Utilisez un chiffon humide sur la surface de l'appareil. Ne passez pas l'appareil sous l'eau.

13 - Période de non utilisation :

Débranchez le cordon d'alimentation de votre lecteur si vous ne l'utilisez pas durant une longue période.

14 - Pénétration d'objets ou de liquides :

Ne laissez jamais pénétrer d'objets en tout genre dans cet appareil à travers les ouvertures car ils risqueraient de provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne répandez jamais de liquides en tout genre sur le produit.

15 - Dommages nécessitant un entretien :

Adressez-vous à des personnes qualifiées dans les cas suivants :

- Quand le cordon d'alimentation ou la prise est abîmé(e).
- Si du liquide a été répandu ou si des objets sont tombés dans l'appareil.
- Si le produit a été au contact de pluie ou d'eau.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions.
- Si le produit a pris un choc.

16 - Entretien/révision :

N'essayez pas de réviser vous-même ce produit. Cela vous exposerait à une dangereuse tension. Adressez-vous à un personnel qualifié.

17 - Milieu de fonctionnement :

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 à +35° ; humidité relative inférieure à 85% (orifice de ventilation non obstrués). N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou dans un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

2 - Présentation de la gamme GO

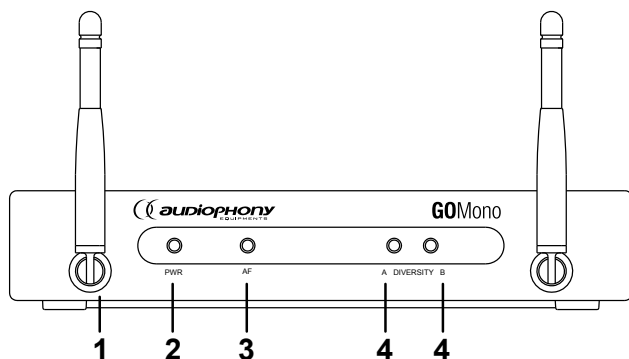
Système UHF pour la prise de son vocale. 16 fréquences sélectionnables et jusqu'à 4 micros en simultané suivant la configuration que vous utilisez et les conditions dans lesquelles vous opérez.

Ce présent manuel traite de la totalité de la gamme GO et de ses composants.

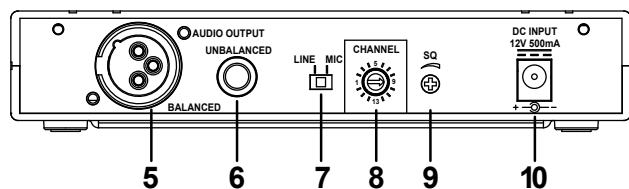
2.1 - GoMono code H9988 (série F8), H11673 (série F6) et H11029 (série F5)

Boîtier récepteur

- Type de fréquence porteuse :
 - Série GO F8 : UHF 823~832 MHz/863~865 MHz
 - Série GO F6 : UHF 630~660 MHz
 - Série GO F5 : UHF 514~542 MHz
- 16 fréquences UHF pré programmées facilitant la sélection de la fréquence et permettant l'utilisation de plusieurs systèmes simultanément.
- La technologie diversity et le squelch réglable assurent des transmissions de qualité et évitent les signaux parasites.
- Le voyant AF informe sur l'état du signal audio.
- Le niveau de sortie est ajusté pour éviter la saturation du signal.
- La position frontale des antennes facilite la mise en œuvre et le rackage du système.
- Le signal de sortie est disponible sur châssis XLR symétrique ou sur châssis Jack 6,35 asymétrique pour s'adapter à plusieurs types d'utilisation.
- Conforme aux normes FCC et CE.



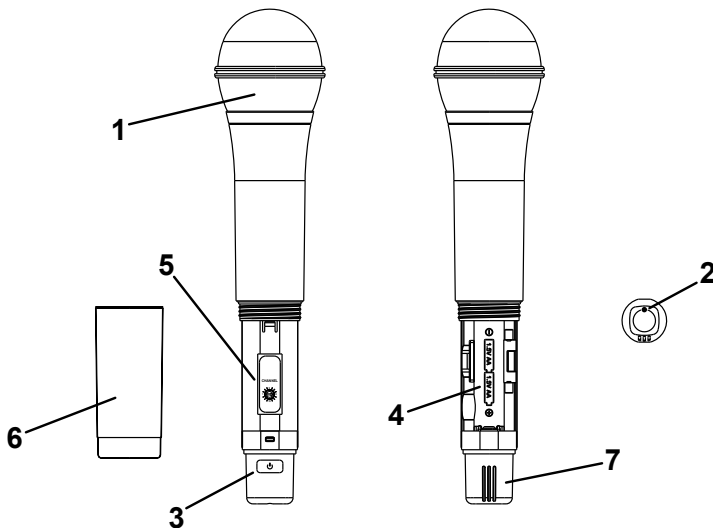
- [1] Antenne
- [2] LED de mise sous tension
- [3] LED de réception du signal audio
- [4] LED's de réception des canaux A et B



- [5] Sortie XLR symétrique
- [6] Sortie Jack 6.35 asymétrique
- [7] Sélecteur de niveau de sortie
- [8] Sélecteur de canal
- [9] Potentiomètre de Squelch
- [10] DC Input - Entrée alimentation

2.2 - GOHand code H9989 (série F8), H11671 (série F6) et H11030 (série F5)

Micro main



[1] Grille de protection de la capsule.

[2] LED indicatrice d'état du micro et des batteries. Cette LED est allumée lorsque le micro est sous tension, lorsqu'elle clignote cela indique un niveau de batterie faible et, si elle ne s'allume pas cela indique soit un mauvais positionnement des batteries soit une décharge complète des batteries.

[3] Bouton marche/arrêt : Appuyez plus de 2 secondes pour allumer ou éteindre le micro.

[4] Compartiment batteries.

[5] Sélecteur de canal : Permet de choisir le canal d'émission, en fonction du canal choisi sur le récepteur.

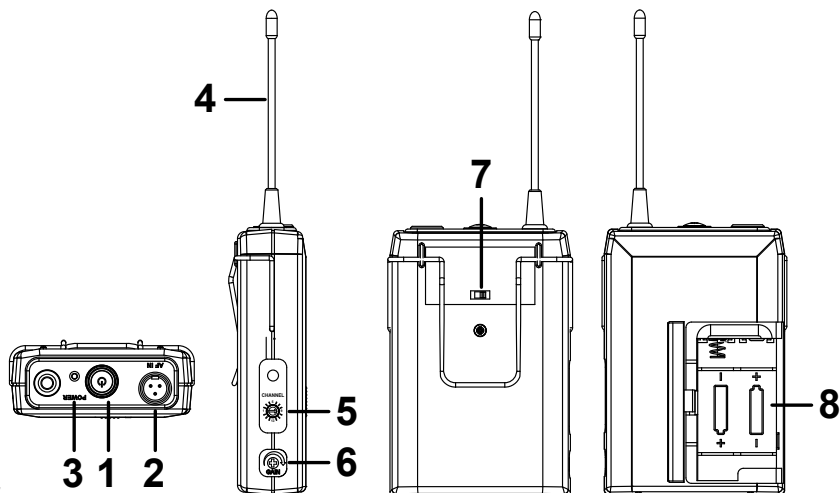
[6] Capot du compartiment batteries.

[7] Compartiment de l'antenne hélicoïdale.

Note : Le fait d'éteindre le micro lorsque le récepteur est allumé peut créer des interférences audibles.

2.3 - GOBody code H9990 (Série F8), H11672 (série F6) et H11031 (série F5)

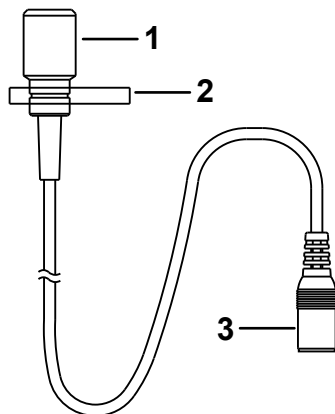
Boîtier émetteur de ceinture avec entrée mini-XLR



- [1] Bouton marche/arrêt : Appuyez plus de 2 secondes pour allumer ou éteindre le boîtier.
- [2] Prise mini-XLR mâle
- [3] LED indicatrice d'état du boîtier et des batteries. Cette LED est allumée lorsque le micro est sous tension, lorsqu'elle clignote cela indique un niveau de batterie faible et, si elle ne s'allume pas cela indique soit un mauvais positionnement des batteries soit une décharge complète des batteries.
- [4] Antenne
- [5] Sélecteur de canal : Permet de choisir le canal d'émission, en fonction du canal choisi sur le récepteur.
- [6] Potentiomètre de réglage du gain.
- [7] Sélecteur de niveau d'entrée. Sur ce boîtier émetteur vous pouvez connecter soit un microphone électret soit un appareil dont le niveau de sortie et de type ligne (lecteur CD par exemple).
- [8] Compartiment batteries.

2.4 - GOLava code H9992

Micro cravate à cellule à condensateur

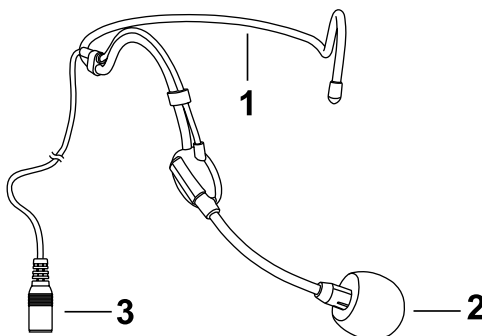


- [1] Microphone à condensateur
- [2] Pince de fixation
- [3] Fiche mini XLR femelle

2.5 - GOHead code H9991

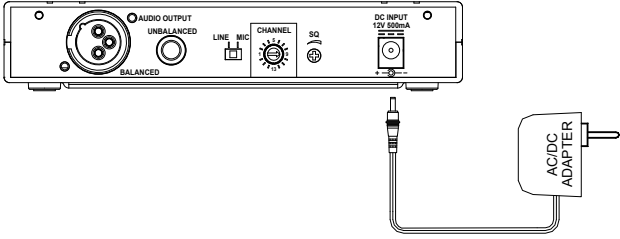
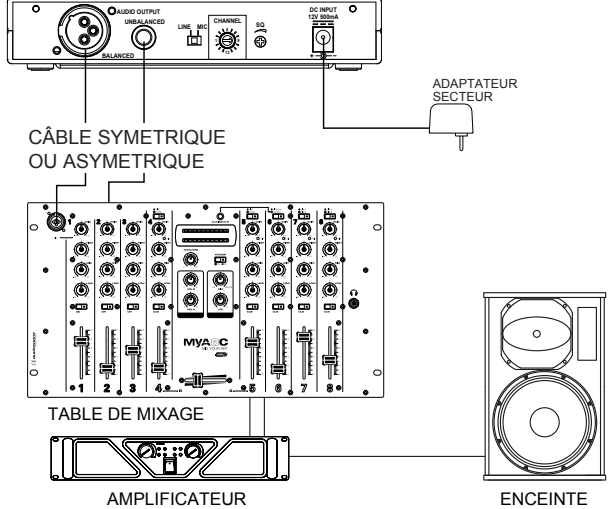
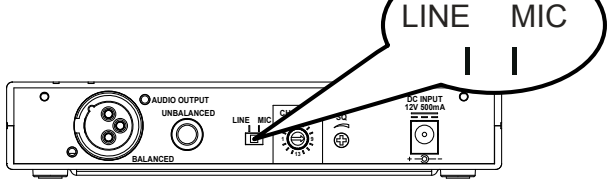
Micro serre-tête à cellule à condensateur

- [1] Serre-tête métallique adaptable
- [2] Microphone à condensateur avec bonnette
- [3] Fiche mini XLR femelle

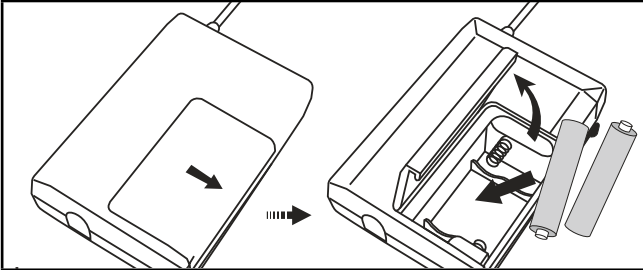
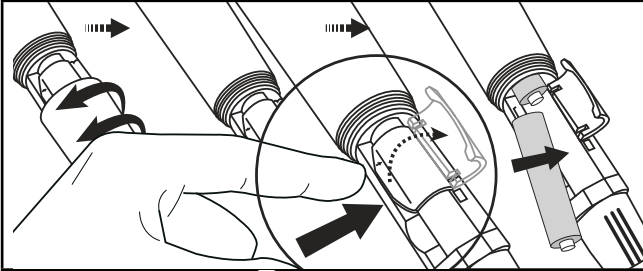
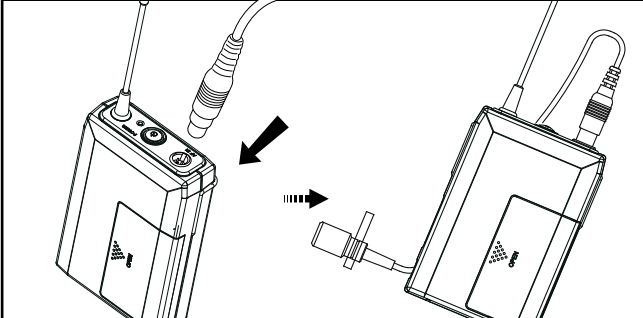
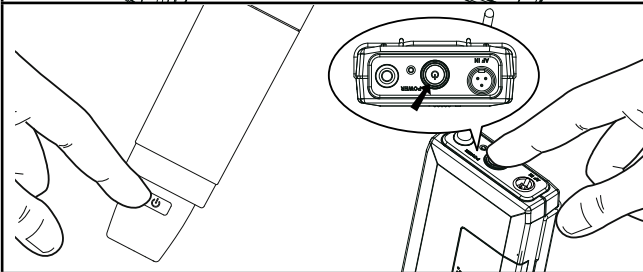


3 - Installation du système

3.1 - Connexion du récepteur

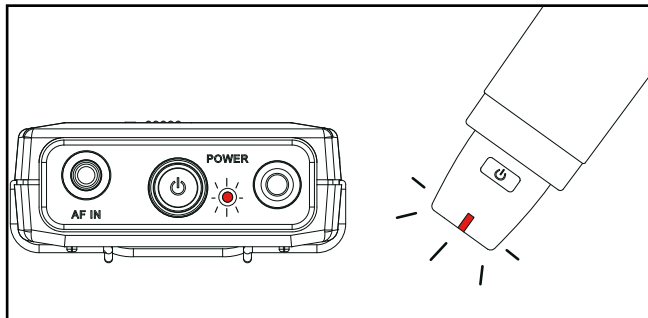
 The diagram shows the back of the receiver unit. It has a large circular audio output jack with 'BALANCED' and 'UNBALANCED' options. Next to it is a 'LINE MIC' switch and a 'CHANNEL' knob. To the right is a 'DC INPUT 12V 500mA' port. An 'AC/DC ADAPTER' is shown plugged into this port.	- Connectez l'adaptateur secteur fourni au secteur d'une part et à l'entrée DC 12V au dos du récepteur GOMono.
 This diagram shows the receiver unit connected to a 'TABLE DE MIXAGE' (mixing table) and an 'ENCEINTE' (speaker). The receiver's audio output is connected to the mixing table via a 'CÂBLE SYMETRIQUE OU ASYMETRIQUE' (symmetrical or asymmetrical cable). The receiver's DC input is connected to an 'ADAPTATEUR SECTEUR' (power adapter). The mixing table is connected to an 'AMPLIFICATEUR' (amplifier), which is then connected to the 'ENCEINTE'.	- Reliez la sortie audio à votre table de mixage en utilisant soit un câble XLR symétrique soit un câble Jack 6.35 asymétrique. - N'utilisez jamais les deux sorties symétrique et asymétrique en même temps, vous risqueriez une perte de signal ou une augmentation des bruits parasites. - Afin d'assurer une bonne qualité sonore et d'éviter toute distorsion, réglez le volume en respectant les indications ci-dessous : - Si vous utilisez sur la table de mixage ou sur l'amplificateur une entrée micro, réglez le volume sur la moitié (environ), le niveau sur la sortie symétrique et la sortie asymétrique se situe alors aux alentours de 77 mV. - Si vous utilisez sur la table de mixage ou sur l'amplificateur une entrée ligne, réglez le volume sur les trois quarts (environ), le niveau sur la sortie symétrique et la sortie asymétrique se situe alors aux environs de 770mV.
 The diagram shows the receiver unit with a callout bubble pointing to the 'LINE MIC' switch. The bubble contains the text 'LINE MIC' with two vertical lines indicating the switch positions.	- Ajustez le niveau de sortie en fonction du niveau d'entrée utilisé sur la table de mixage. - Niveau MIC : - 20dBm - Niveau LINE : 0 dB

3.2 - Mise en service des émetteurs GOBody et GOHand

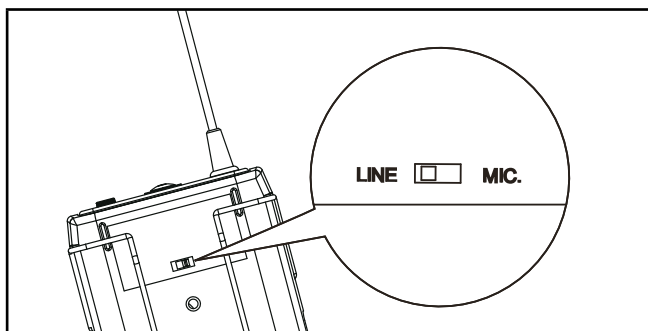
	- Ouvrez le compartiment batteries et insérez deux batteries de type LR6 ou AA en respectant la polarité indiquée.
	- Dévissez le capot de compartiment des batteries du micro main et insérez deux batteries de type LR6 ou AA en respectant la polarité indiquée.
	- Reliez le connecteur mini XLR du microphone à l'entrée du boîtier émetteur.
	- Appuyez 2 secondes sur le bouton power du microphone ou du boîtier émetteur pour le mettre sous tension.

Note : Lorsque vous n'utilisez pas votre microphone ou votre boîtier émetteur sur une longue période, mettez le hors tension et retirez les batteries.

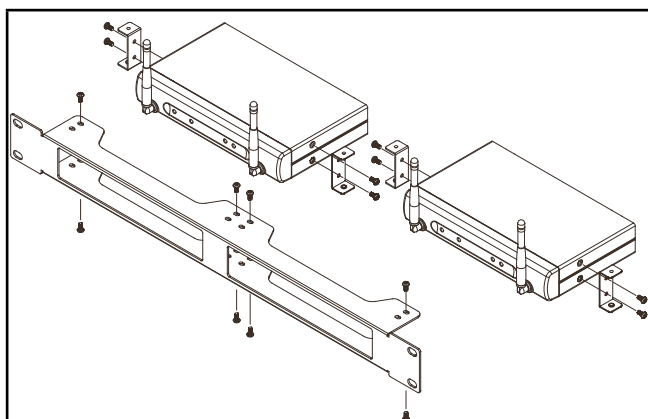
3.3 - Indicateur de faible charge des batteries

	- Lorsque la LED indicatrice d'état du microphone ou du boîtier émetteur clignote, cela indique qu'il faut soit remplacer les batteries soit les recharger dans le cas de batteries rechargeables.
--	--

3.4 - Réglage du niveau d'entrée du boîtier émetteur

	- Utilisez le sélecteur MIC/LINE situé à l'arrière du boîtier émetteur pour ajuster son niveau d'entrée. - Positionnez le sur MIC si vous utilisez un micro à condensateur de type GOLava ou GOHead. - Positionnez le sur LINE si vous raccorder un appareil avec un niveau de sortie de type ligne tel qu'un lecteur CD par exemple.
--	---

3.5 - Utilisation du coupleur 19 pouces (optionnel : FREE-RACK Code H9374)

	- Si vous faite l'acquisition de deux récepteurs GOMono vous avez la possibilité de les coupler pour les positionner dans un rack 19 pouce. - Chaque récepteur est livré avec une partie de la visserie nécessaire. - Le châssis optionnel de couplage vous permet alors de relier les 2 récepteurs.
--	--

3.6 - Réglage des canaux

Sélectionnez la fréquence porteuse de votre système UHF grâce aux sélecteurs rotatifs se trouvant sur les émetteurs et sur les récepteurs.

Vous devez régler votre émetteur et votre récepteur sur le même canal.

Pour pouvoir utiliser plusieurs micros en simultané, choisissez les fréquences les plus éloignées possibles.

Par exemple pour la série F8 :

Pour le micro n°1 sur le canal 1 (823.175 MHz)

Pour le micro n°2 sur le canal 6 (827.375 MHz)

Pour le micro n°3 sur le canal 13 (863.275 MHz)

Pour le micro n°4 sur le canal 16 (864.725 MHz)

Cette plage de fréquences limite l'utilisation de 4 microphones en simultané au maximum dans les meilleures conditions.

Cependant les conditions de réceptions dépendent des perturbations environnantes et donc les performances peuvent être réduites.

3.7 - Tableau des fréquences disponibles

Série GO F8	
Canal 1	823.175 MHz
Canal 2	823.875 MHz
Canal 3	824.825 MHz
Canal 4	825.425 MHz
Canal 5	826.225 MHz
Canal 6	827.375 MHz
Canal 7	828.225 MHz
Canal 8	828.725 MHz
Canal 9	829.500 MHz
Canal 10	830.575 MHz
Canal 11	831.375 MHz
Canal 12	831.825 MHz
Canal 13	863.275 MHz
Canal 14	863.675 MHz
Canal 15	864.325 MHz
Canal 16	864.725 MHz

Série GO F6	
Canal 1	630.075 MHz
Canal 2	632.475 MHz
Canal 3	633.175 MHz
Canal 4	634.175 MHz
Canal 5	635.075 MHz
Canal 6	639.075 MHz
Canal 7	640.475 MHz
Canal 8	642.575 MHz
Canal 9	643.675 MHz
Canal 10	647.875 MHz
Canal 11	651.775 MHz
Canal 12	653.375 MHz
Canal 13	654.675 MHz
Canal 14	656.975 MHz
Canal 15	658.975 MHz
Canal 16	659.475 MHz

Série GO F5	
Canal 1	514.000 MHz
Canal 2	515.500 MHz
Canal 3	517.000 MHz
Canal 4	518.750 MHz
Canal 5	520.500 MHz
Canal 6	522,250 MHz
Canal 7	524.000 MHz
Canal 8	525.750 MHz
Canal 9	526,750 MHz
Canal 10	529.000 MHz
Canal 11	531.500 MHz
Canal 12	533.750 MHz
Canal 13	534.750 MHz
Canal 14	537.000 MHz
Canal 15	539.500 MHz
Canal 16	541.750 MHz

4 - En cas de panne

Pas de son :

- Vérifiez les alimentations.
- Vérifiez les canaux de fréquences - Le canal doit être le même sur le récepteur et l'émetteur.
- Vérifiez les connexions entre le récepteur et le système d'amplification.
- Vérifiez la distance émetteur/récepteur et le réglage de Squelch.
- Vérifiez que le récepteur ne soit pas masqué par une surface métallique.
- Vérifiez l'état des piles de vos émetteurs.

Mauvais son ou interférences :

- Vérifiez la position des antennes
- Vérifiez que deux émetteurs n'utilisent pas la même fréquence
- Vérifiez que l'interférence ne vienne pas d'un autre appareil tel qu'une télévision, une radio, ...etc.
- Vérifiez le volume du récepteur
- Vérifiez l'état des piles de vos émetteurs.
- Réglez le gain d'entrée du canal de votre table de mixage.



Prenez garde au larsen

Évitez de monter le gain trop haut sur votre mixage ou le volume sur votre récepteur.

Tenez vous à une distance raisonnable des enceintes.

Le larsen peut provoquer de gros dommages à votre système et à vos oreilles.



5 - Caractéristiques techniques

Récepteur GOMono

- Fréquence porteuse : UHF 823~832MHz/863~865 MHz ou 630~660MHz ou 514~542MHz
- Type de boîtier : Compact
- Oscillateur : Synthétiseur à PLL
- Type de réception : Mono canal Diversity
- Stabilité en fréquence : $\pm 0.005\%$
- Sensibilité de la réception : à 10 μV au delà de 80dB S/N ratio
- Taux de réjection minimal : 80 dB
- Sélectivité : supérieure à 50 dB
- Type de modulation : FM
- Gamme dynamique : >100dB
- Tone Signal : 32.768KHz
- Rapport signal sur bruit : Supérieur à 94dB, à 20KHz de déviation et 60dBuV de niveau d'entrée sur l'antenne
- Réponse en fréquence : 80Hz à 16KHz
- Taux de distorsion : Inférieur à 1% (@ 1KHz)
- Réglage de la fréquence : Par sélecteur rotatif
- Alimentation : DC 12V
- Sortie audio : Symétrique et asymétrique
- Consommation : 130 mA max.
- Dimensions L x H x P : 170 x 32 x 106 mm

Microphone GOHand

- Fréquence porteuse : UHF 823~832MHz/863~865 MHz ou 630~660 MHz ou 514~542MHz
- Puissance d'émission maximale : 10mW max. (série F8) / 10mW max. (série F6) / 35mW max. (série F5)
- Oscillateur : Synthétiseur à PLL avec 16 canaux sélectionnables
- Type de micro : Main
- Stabilité en fréquence : $\pm 0.005\%$
- Déviation maximale : $\pm 20\text{KHz}$
- Taux de distorsion : Inférieur à 1.0% (@ 1KHz)
- Émissions parasites : Moins de 60 dB en dessous de la fréquence porteuse
- Alimentation :
 - DC 3V (2 piles de 1.5V taille AA)
 - DC 2,4V (2 piles rechargeables 1.2V taille AA)
- Tone Key : 32,768KHz
- Micro Uni-directionnel à condensateur
- Consommation : 120mA $\pm$ 10mA
- Dimensions (L x D) : 237 x 58 mm

Émetteur ceinture GOBody

- Gamme de fréquence : UHF 823~832MHz/863~865 MHz ou 630~660MHz ou 514~542MHz
- Puissance de sortie : 10mW max. (série F8) / 10mW max. (série F6) / 35mW max. (sérieF5)
- Oscillateur : Synthétiseur PLL
- Stabilité en fréquence : $\pm 0,005\%$
- Déviation maximale : $\pm 20\text{KHz}$
- Émission parasite : supérieure à 60 dB en dessous de la fréquence porteuse
- T.H.D. : $<1\%$ (@1KHz)
- Piles
 - DC 3V (2 piles de 1.5V taille AA)
 - DC 2,4V(2 piles rechargeables 1.2V taille AA)
- Tone Key : 32,768KHz
- Réglage des fréquences : Par sélecteur rotatif
- Consommation courante : 120mA $\pm$ 10mA
- Dimensions : 65 x 100 x 27 mm

Micro serre-tête GOHead

- Type de micro : Capsule à condensateur
- Sensibilité : -67 $\pm 3\text{dB}$
- Impédance : 2,2 K Ohms
- Directivité : Cardioïde unidirectionnel
- Réponse en fréquence : 100Hz - 16KHz
- Tension maximale de fonctionnement : 10V
- Tension normale de fonctionnement : 1,5V
- Consommation : 0,5mA max.
- Rapport signal sur bruit : Supérieur à 60dB
- Accessoire fourni : Bonnette
- Connectique : Mini XLR

Micro cravate GOLava

- Type de micro : Capsule à condensateur
- Sensibilité : -67 $\pm 3\text{dB}$
- Impédance : 2,2 k Ohms
- Directivité : Cardioïde unidirectionnel
- Réponse en fréquence : 100 Hz à 16 KHz
- Tension maximale de fonctionnement : 10V
- Tension normale de fonctionnement : 1,5V
- Consommation : 0,5mA max.
- Rapport signal sur bruit : Supérieur à 60dB
- Accessoires fournis : Bonnette et broche d'accrochage
- Connectique : Mini XLR

DÉCLARATION « CE » DE CONFORMITÉ

Nous, **HIT-MUSIC SAS**,

Adresse : 595 Rue de la Pièce Grande - 46230 FONTANES - France

Déclarons que les produits microphone sans fil émetteur et récepteur UHF de la marque Audiophony sous les références :

GO-Mono (H9988, H11029 et H11673)/ GO-Hand (H9989, H11030 et H11671) / GO-Body (H9990, H11031 et H11672)

Satisfont aux dispositions des Directives du Conseil :

- 2011/65/UE ROHS
- 2014/53/EU RED
- 2014/35/EU LVD
- 2014/30/EU EMC

Et sont conformes aux normes ou autres documents normatifs suivants :

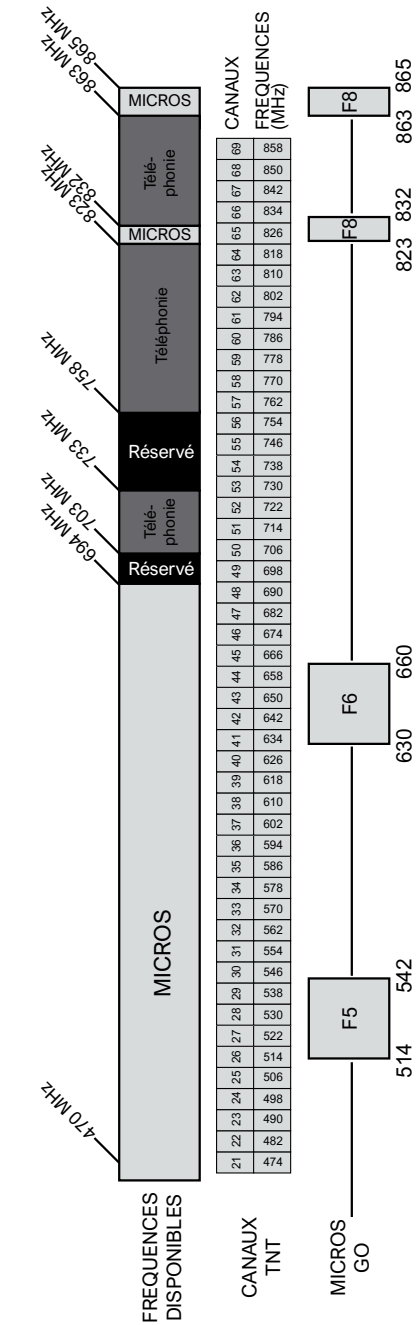
- EN 300 422-2 V2.1.2 (2017-1)
- EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
- EN 301 489-9 V2.1.1 (2017-03)
- EN 62479:2010 + EN62368-1:2014

Information complémentaire : Néant

Fait à Cahors, le 18 Juin 2024

www.audiophony.com

6 - Nouveau plan de fréquence UHF



Les bandes de fréquences autorisées peuvent ainsi être utilisées "librement" par des équipements PMSE, c'est-à-dire sans besoin d'autorisation individuelle préalable, mais sous réserve du respect des paramètres techniques prévus.

Dans ces conditions, les utilisateurs d'équipements auxiliaires sonores de conception de programmes et de radiodiffusion ne sont pas soumis au paiement de redevances. Toutefois ils ne doivent pas causer de brouillages aux autres utilisations de fréquences, et ne sont pas protégés contre les brouillages.

Voir le tableau national de répartition des fréquences sur le site de l'agence nationale des fréquences à l'adresse suivante : https://www.anfr.fr/fileadmin/TNRBF/TNRBF_2024-03-13.pdf.

Extrait Annexe 7-1 page 278.

1 - Safety information

Important safety information



This unit is intended for indoor use only. Do not use it in a wet, or extremely cold/hot locations. Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, injury, or damage to this product or other property.



Any maintenance procedure must be performed by a CONTEST authorised technical service. Basic cleaning operations must thoroughly follow our safety instructions.



This product contains non-isolated electrical components. Do not undertake any maintenance operation when it is switched on as it may result in electric shock.

Symbols used



This symbol signals an important safety precaution.



The WARNING symbol signals a risk to the user's physical integrity. The product may also be damaged.



The CAUTION symbol signals a risk of product deterioration.

Instructions and recommendations

1 - Please read carefully :

We strongly recommend to read carefully and understand the safety instructions before attempting to operate this unit.

2 - Please keep this manual :

We strongly recommend to keep this manual with the unit for future reference.

3 - Operate carefully this product :

We strongly recommend to take into consideration every safety instruction.

4 - Follow the instructions:

Please carefully follow each safety instruction to avoid any physical harm or property damage.

5 - Avoid water and wet locations :

Do not use this product in rain, or near washbasins or other wet locations.

6 - Installation :

We strongly encourage you to only use a fixation system or support recommended by the manufacturer or supplied with this product. Carefully follow the installation instructions and use the adequate tools.

Always ensure this unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating as it may result in physical injury.

7 - Ceiling or wall installation :

Please contact your local dealer before attempting any ceiling or wall installation.

8 - Ventilation :

The cooling vents ensure a safe use of this product, and avoid any overheating risk. Do not obstruct or cover these vents as it may result in overheating and potential physical injury or product damage. This product should never be operated in a closed non-ventilated area such as a flight case or a rack, unless cooling vents are provided for the purpose.

9 - Heat exposure :

Sustained contact or proximity with warm surfaces may cause overheating and product damages. Please keep this product away from any heat source such as a heaters, amplifiers, hot plates, etc...



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



WARNING : This unit contains no user-serviceable parts. Do not open the housing or attempt

any maintenance by yourself. In the unlikely even your unit may require service, please contact your nearest dealer.

In order to avoid any electrical malfunction, please do not use any multi-socket, power cord extension or connecting system without making sure they are perfectly isolated and present no defect.



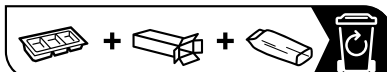
Sound levels

Our audio solutions deliver important sound pressure levels (SPL) that can be harmful to human health when exposed during long periods. Please do not stay in close proximity of operating speakers.

Recycling your device



- As HITMUSIC is really involved in the environmental cause, we only commercialise clean, ROHS compliant products.
- When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



10 - Electric power supply :

This product can only be operated according to a very specific voltage. These information are specified on the label located at the rear of the product.

11 - Power cords protection:

Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at lugs, convenience receptacles and the point where they exit from the fixture.

12 - Cleaning precautions :

Unplug the product before attempting any cleaning operation. This product should be cleaned only with accessories recommended by the manufacturer. Use a damp cloth to clean the surface. Do not wash this product.

13 - Long periods of non use :

Disconnect the unit's main power during long periods of non use.

14 - Liquids or objects penetration :

Do not let any object penetrate this product as it may result in electric shock or fire. Never spill any liquid on this product as it may infiltrate the electronic components and result in electric shock or fire.

15 - This product should be serviced when :

Please contact the qualified service personnel if :

- The power cord or the plug has been damaged.
- Objects have fallen or liquid has been spilled into the appliance.
- The appliance has been exposed to rain or water.
- The product does not appear to operate normally.
- The product has been damaged.

16 - Inspection/maintenance :

Please do not attempt any inspection or maintenance by yourself. Refer all servicing to qualified personnel.

17 - Operating environment :

Ambient temperature and humidity: +5 - +35°C, relative humidity must be less than 85% (when cooling vents are not obstructed).

Do not operate this product in a non-ventilated, very humid or warm place.

2 - Presentation of the GO series

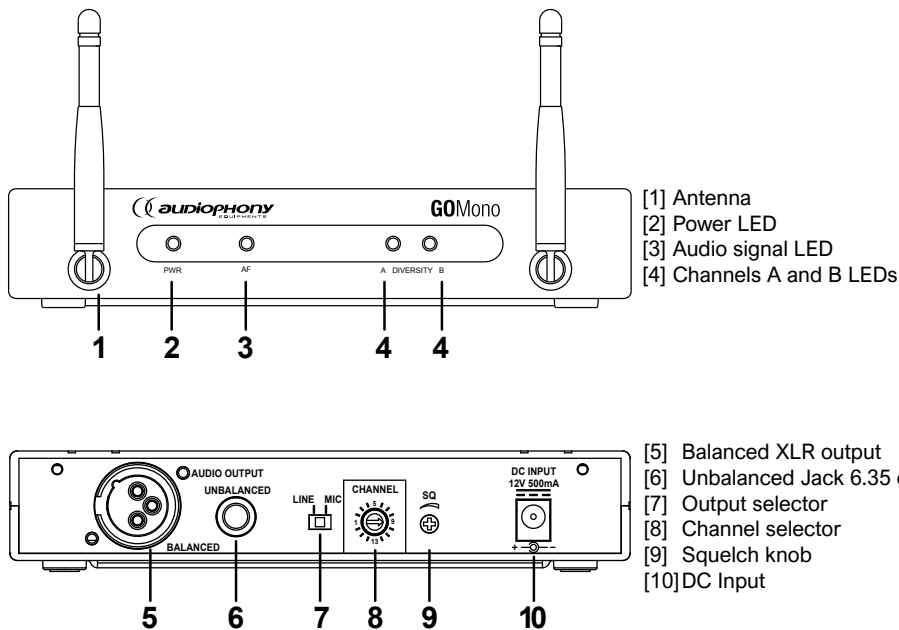
UHF system with 16 frequencies and up to 4 microphones simultaneously, depending on the configuration and the conditions of your performance.

This user guide will provide useful information and details about the whole GO series and its components.

2.1 - GoMono code H9988 (F8 series), H11673 (F6 series) and H11029 (F5 series)

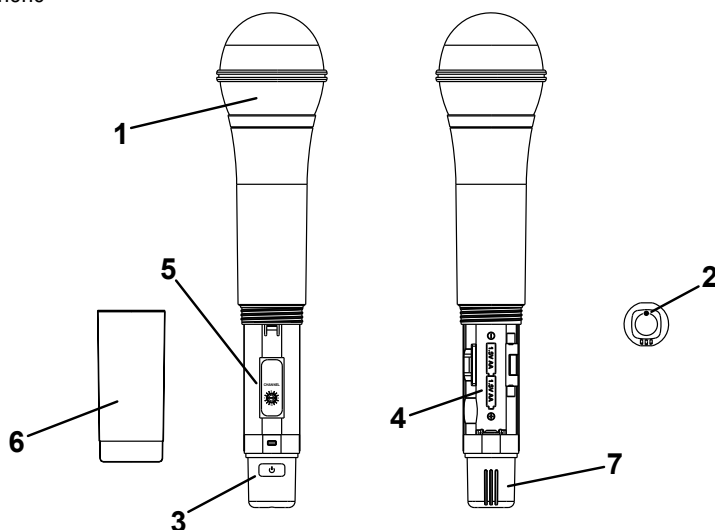
Receiver box

- Carrier frequency:
 - GO F8 series: UHF 823~832MHz/863~865MHz
 - GO F6 series: UHF 630~660 MHz
 - GO F5 series: UHF 514~542MHz
- 16 preset UHF frequencies to easily select a frequency and use several systems simultaneously.
- The diversity technology and adjustable squelch guarantee high-quality transmissions, without parasitic noises.
- The AF indicator indicates the audio signal status.
- The output level is adjusted to avoid any signal saturation.
- The antennas are located at the front so you can easily put it into racks.
- The outgoing signal is available with the balanced XLR chassis or the unbalanced Jack 6.35 chassis to fit your needs.
- Compliant with the FCC, CE and RoHS norms.



2.2 - GOHand code H9989 (F8 series), H11671 (F6 series) and H11030 (F5 series)

Handheld microphone



[1] Protection grille.

[2] Battery level LED indicator. This LED lights up when the microphone is activated, flashes when the battery level is too low, and do not light up if the batteries are empty or not properly installed.

[3] ON/OFF button: Press and hold for 2 seconds to activate/deactivate the microphone.

[4] Battery compartment.

[5] Channel selector: Allows you to choose the transmission channel, depending on the channel used by the receiver.

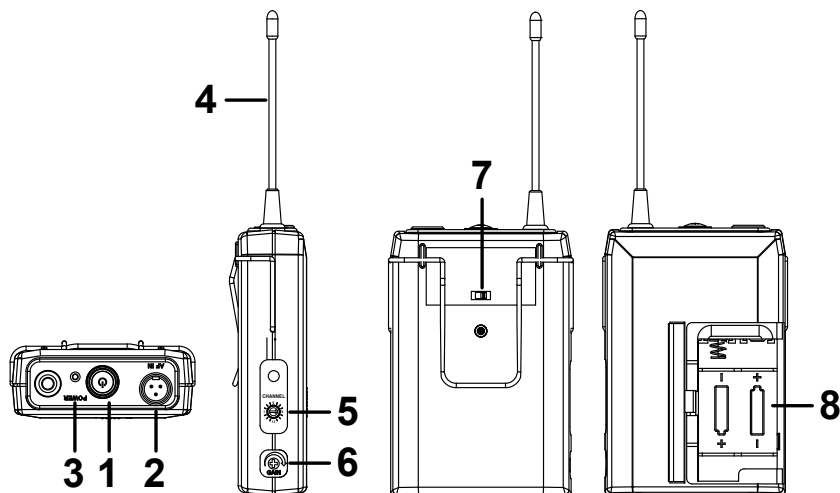
[6] Battery compartment panel.

[7] Helical antenna compartment.

Note : Turning the microphone off when the receiver is still activated might create audible noise interference.

2.3 - GOBody code H9990 (F8 series), H11672 (F6 series) and H11031 (F5 series)

Bodypack transmitter with mini-XLR input

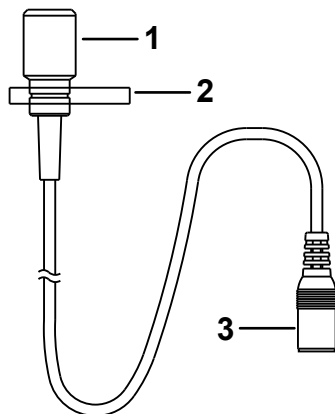


- [1] ON/OFF button: Press and hold for 2 seconds to activate/deactivate the transmitter.
- [2] Male mini-XLR socket
- [3] Battery level LED indicator. This LED lights up when the microphone is activated, flashes when the battery level is too low, and do not light up if the batteries are empty or not properly installed
- [4] Antenna
- [5] Channel selector. Allows you to choose the transmission channel, depending on the channel used by the receiver.

- [6] Gain control knob.
- [7] Output selector. Allows you to connect either an electret microphone or a line level device (such as CD players).
- [8] Battery compartment.

2.4 - GOLava code H9992

Lavalier microphone with condenser cell

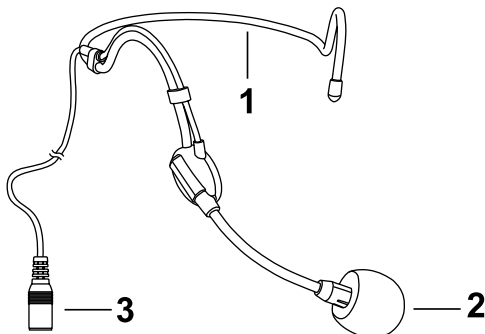


- [1] Condenser microphone
- [2] Tie clip
- [3] Female mini-XLR socket

2.5 - GOHead code H9991

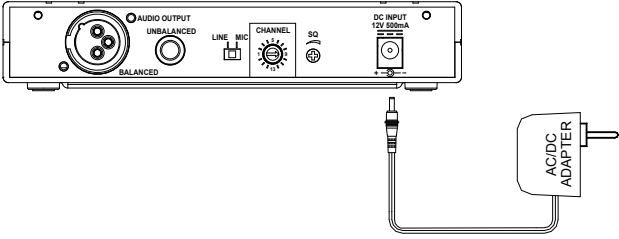
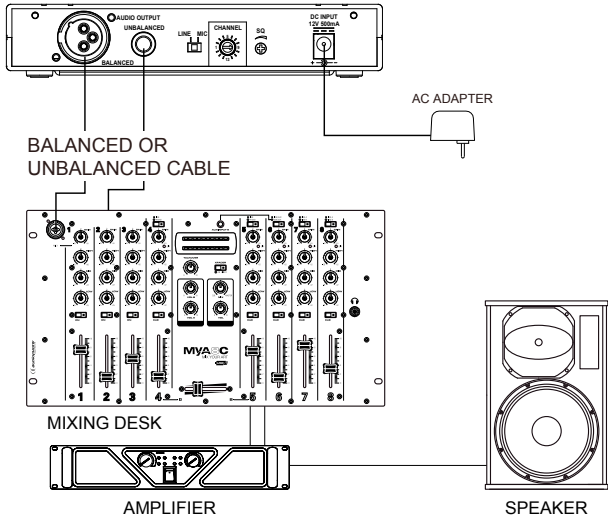
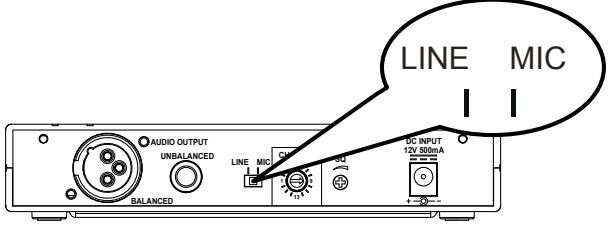
Headband condenser microphone

- [1] Adjustable metal headband
- [2] Condenser microphone with windshield
- [3] Female mini-XLR socket

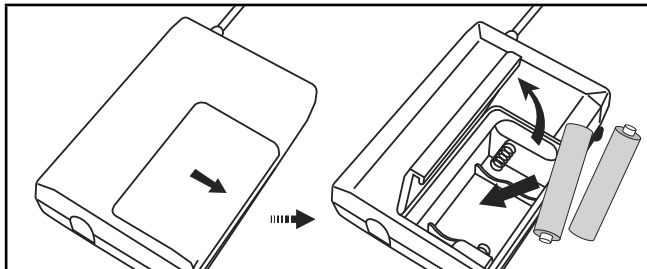
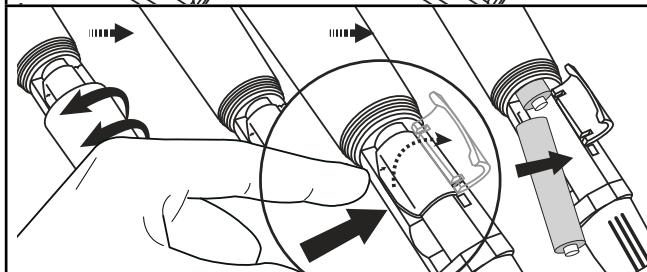
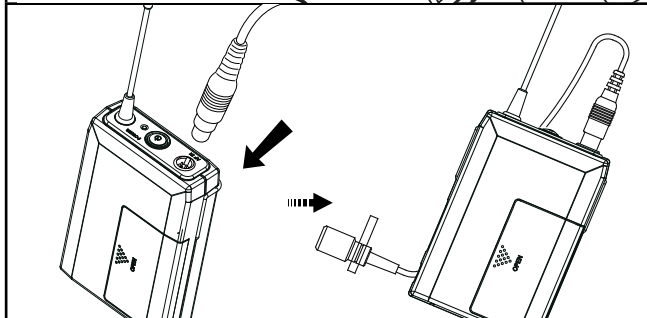
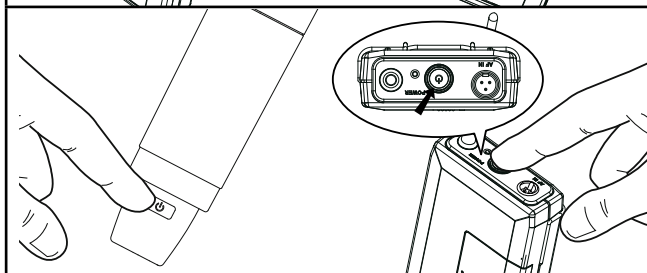


3 - Installation

3.1 - Connecting the receiver

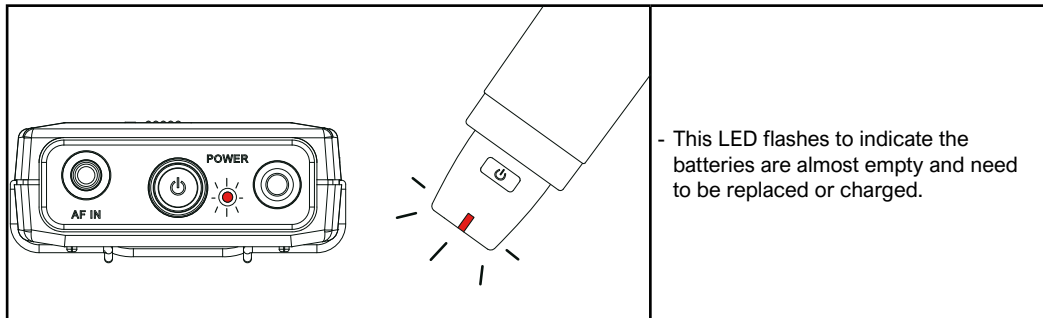
	- Connect the supplied AC adapter to an electrical outlet, and to the DC 12V socket located at the rear of the GOMono receiver.
 BALANCED OR UNBALANCED CABLE AC ADAPTER MIXING DESK AMPLIFIER SPEAKER	- Connect the audio output to your mixing desk with either a balanced XLR cable or unbalanced Jack 6.35. - Do not use both the unbalanced and balanced outputs simultaneously as it might cause signal losses and increases parasitic noises. - In order to preserve a good sound quality and prevent distortions, you can adjust the volume by following the instructions below: - If you are using a microphone input of your mixing desk or amplifier, turn the volume to half power (approximately), the balanced and unbalanced outputs level will then be close to 77 mV. - If you are using a line level input of your mixing desk or amplifier, turn the volume to 3/4 of the maximum power, the unbalanced and balanced outputs will then be close to 770 mV.
 LINE MIC	- Adjust the output level to the input level used by the mixing desk. - MIC level: - 20dBm - LINE level: 0 dB

3.2 - Commissioning GOBody et GOHand transmitter

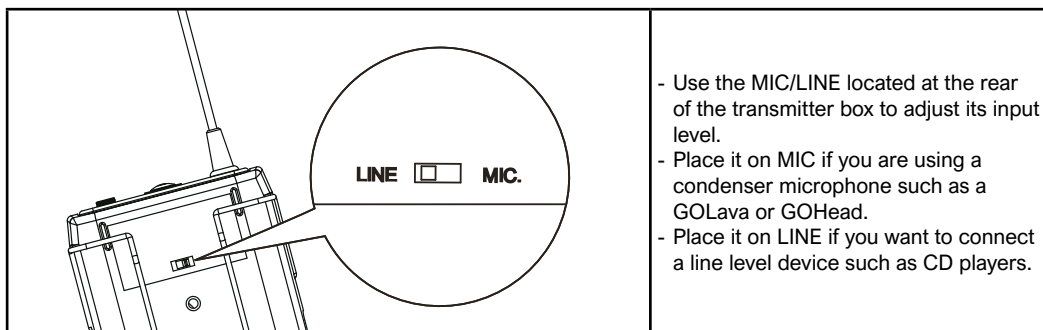
	- Open the battery compartment and insert two LR6 or AA batteries. Please respect the polarity as described opposite.
	- Unscrew the battery compartment panel and insert two LR6 or AA batteries. Please respect the polarity as described opposite.
	- Connect the mini XLR plug of your microphone to the input of the transmitter box.
	- Press and hold the Power button for 2 seconds to activate the device.

Note : During long periods of non-use, please turn off the microphone and transmitter and remove the batteries.

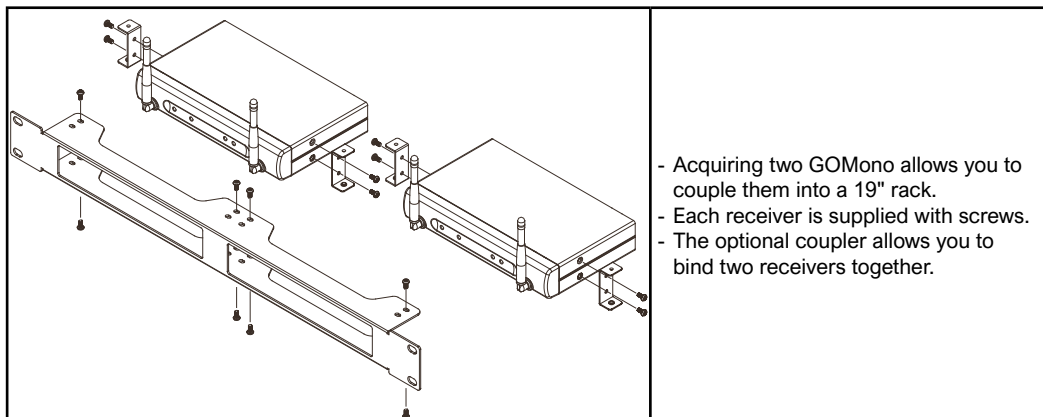
3.3 - Battery charge level indicator



3.4 - Using the output selector



3.5 - Using the 19" coupler (optional: FREE-RACK Code H9374)



3.6 - Configuring channels

Use the faders located on your transmitter and receiver to select the carrier frequency of your UHF system.

Your transmitter and receiver must be set on the same channel.

In order to use several mic simultaneously, choose frequencies as far apart as possible.

For instance for F8 series:

For mic no. 1 on channel 1 (823.175 MHz)

For mic no. 2 on channel 6 (827.375 MHz)

For mic no. 3 on channel 13 (863.275 MHz)

For mic no. 4 on channel 16 (864.725 MHz)

This frequency range allows the use of 4 microphone simultaneously, at full volume, in the best environment possible.

However, the signal reception depends on surrounding disturbances that might impact on the performances.

3.7 - Available frequencies

F8 GO series	
Channel 1	823.175 MHz
Channel 2	823.875 MHz
Channel 3	824.825 MHz
Channel 4	825.425 MHz
Channel 5	826.225 MHz
Channel 6	827.375 MHz
Channel 7	828.225 MHz
Channel 8	828.725 MHz
Channel 9	829.500 MHz
Channel 10	830.575 MHz
Channel 11	831.375 MHz
Channel 12	831.825 MHz
Channel 13	863.275 MHz
Channel 14	863.675 MHz
Channel 15	864.325 MHz
Channel 16	864.725 MHz

F6 GO series	
Channel 1	630.075 MHz
Channel 2	632.475 MHz
Channel 3	633.175 MHz
Channel 4	634.175 MHz
Channel 5	635.075 MHz
Channel 6	639.075 MHz
Channel 7	640.475 MHz
Channel 8	642.575 MHz
Channel 9	643.675 MHz
Channel 10	647.875 MHz
Channel 11	651.775 MHz
Channel 12	653.375 MHz
Channel 13	654.675 MHz
Channel 14	656.975 MHz
Channel 15	658.975 MHz
Channel 16	659.475 MHz

F5 GO series	
Channel 1	514.000 MHz
Channel 2	515.500 MHz
Channel 3	517.000 MHz
Channel 4	518.750 MHz
Channel 5	520.500 MHz
Channel 6	522,250 MHz
Channel 7	524.000 MHz
Channel 8	525.750 MHz
Channel 9	526,750 MHz
Channel 10	529.000 MHz
Channel 11	531.500 MHz
Channel 12	533.750 MHz
Channel 13	534.750 MHz
Channel 14	537.000 MHz
Channel 15	539.500 MHz
Channel 16	541.750 MHz

4 - Troubleshooting

No sound:

- Check on the power supply units.
- Check on the frequency channels - It must be the same channel on both the transmitter and receiver.
- Check on the connectors between the receiver and the amplification system.
- Check on the transmitter/receiver distance and Squelch settings.
- Make sure the receiver is not hidden by a metallic surface.
- Check on the batteries.

Poor sound quality or interference:

- Check on the position of the antennas.
- Make sure each transmitter is on a different frequency.
- Make sure interferences are not caused by other devices such as televisions, radios, etc.
- Check on the volume of the receiver.
- Check on the batteries.
- Adjust the input gain of your mixing desk channel.



Watch out for audio feedbacks

Avoid high gain levels on your mixing desk or high volume on your receiver.

Maintain a reasonable distance from the speakers.

The feedback may cause severe damage to your hearing and sound system.



5 - Technical specifications

GOMono receiver

- Carrier frequency: UHF 823~832MHz/863~865 MHz or UHF630~660MHz or 514~542MHz
- Housing: Compact
- Oscillator: PLL synthesiser
- Reception: Diversity Mono channel
- Frequency stability: $\pm 0.005\%$
- Reception sensitivity: at 10 μ V beyond 80dB S/N ratio
- Minimum rejection rate: 80 dB
- Selectivity : higher than 50 dB
- Modulation: FM
- Dynamic range: >100dB
- Tone Signal: 32.768KHz
- Signal to noise ratio: higher than 94dB, at 20KHz deviation and 60dBuV antenna input level
- Frequency response: 80Hz at 16KHz
- Distortion rate: lower than 1% (@ 1KHz)
- Frequency settings: via faders
- Power supply: DC 12V
- Audio output: Balanced and unbalanced
- Power consumption: 130 mA max.
- Dimensions L x H x D : 170 x 32 x 106 mm

GOHand microphone

- Carrier frequency: UHF : UHF 823~832MHz/863~865 MHz or UHF630~660MHz or 514~542MHz
- Maximum output level: 10mW max. (F8 series) / 10mW max. (F6 series) / 35mW max. (F5 series)
- Oscillator : PLL synthesiser with 16 selectable channels
- Type: Handheld microphone
- Frequency stability: $\pm 0.005\%$
- Max deviation: ± 20 KHz
- Distortion rate: lower than 1.0% (@ 1KHz)
- Unwanted emissions: lower than 60 dB below the carrier frequency
- Power supply:
 - 3V DC (2 x 1.5V AA batteries)
 - 2.4V DC (2 x 1.2V AA rechargeable batteries)
- Tone Key: 32,768KHz
- Unidirectional condenser microphone
- Consumption : 120mA $\pm$ 10mA
- Dimensions (L x D) : 237 x 58 mm

GOBody transmitter

- Frequency range: UHF 823~832MHz/863~865 MHz or UHF630~660MHz or 514~542MHz
- Maximum output level: 10mW max. (F8 series) / 10mW max. (F6 series) / 35mW max. (F5 series)
- Oscillator: PLL synthesiser
- Frequency stability: $\pm 0,005\%$
- Maximum deviation: $\pm 20\text{KHz}$
- Unwanted emissions: higher than 60 dB below the carrier frequency
- T.H.D. : $<1\%$ (@1KHz)
- Batteries
 - 3V DC (2 x 1.5V AA batteries)
 - 2.4V DC (2 x 1.2V AA rechargeable batteries)
- Tone Key: 32,768KHz
- Frequency settings: via faders
- Power consumption: 120mA $\pm$ 10mA
- Dimensions: 65 x 100 x 27 mm

GOHead microphone

- Type: Condenser capsule
- Sensitivity: -67 $\pm$ 3dB
- Impedance: 2.2 K Ohms
- Directivity: Cardioid unidirectional
- Frequency response: 100Hz - 16KHz
- Maximum operating voltage: 10V
- Normal voltage range: 1.5V
- Power consumption: 0,5mA max.
- Signal to noise ratio: Higher than 60dB
- Supplied accessory: Windshield
- Connector: Mini XLR

GOLava microphone

- Type: Condenser cell
- Sensitivity: -67 $\pm$ 3dB
- Impedance: 2.2 k Ohms
- Directivity: Cardioid unidirectional
- Frequency response: 100Hz - 16KHz
- Maximum operating voltage: 10V
- Normal voltage range: 1.5V
- Power consumption: 0,5mA max.
- Signal to noise ratio: Higher than 60dB
- Supplied accessories: Windshield and tie-clip
- Connector: Mini XLR

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, **HIT-MUSIC SAS**,

Address: 595 Rue de la Pièce Grande - 46230 FONTANES - France

Declare under our sole responsibility that the Audiophony UHF wireless transmitter and receiver microphones:

GO-Mono (H9988, H11029 and H11673)/ GO-Hand (H9989, H11030 and H11671) / GO-Body (H9990 , H11031 and H11672)

Are in conformity with the Council Directives:

- 2011/65/UE ROHS
- 2014/53/EU RED
- 2014/35/EU LVD
- 2014/30/EU EMC

And are in conformity with the following standards or normative documents :

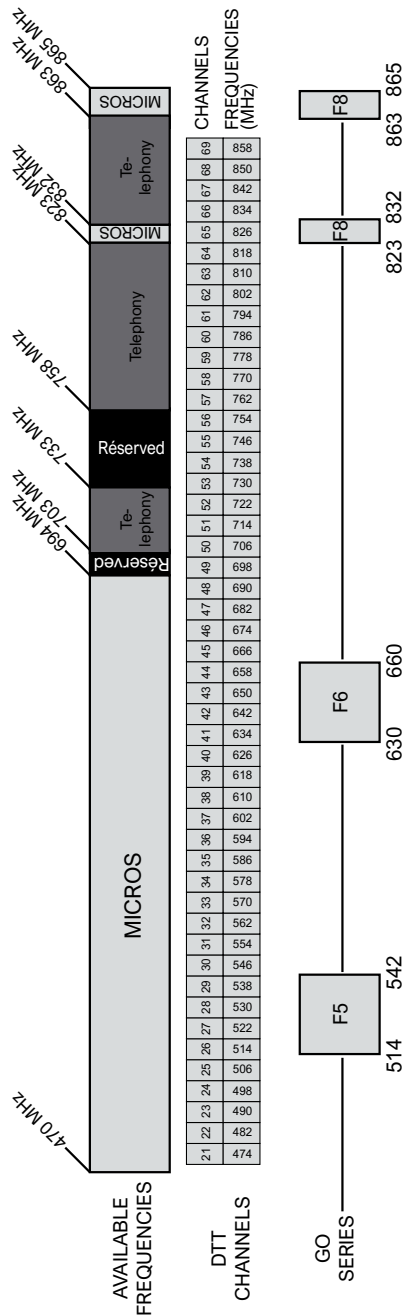
- EN 300 422-2 V2.1.2 (2017-1)
- EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03)
- EN 301 489-9 V2.1.1 (2017-03)
- EN 62479:2010 + EN62368-1:2014

Additional information: None

At Cahors, June 18, 2024

www.audiophony.com

6 - New UHF frequency plan



The authorised frequency bands can thus be used "freely" by PMSE equipment, i.e. without the need for prior individual authorisation, but subject to compliance with the technical parameters laid down.

In these circumstances, users of ancillary sound programme design and broadcasting equipment shall not be subject to the payment of fees. However, they must not interfere with other uses of frequencies, and are not protected against interference.

Please check your local services authorised to be sure that you can use the frequencies range of your system.

La société AUDIOPHONY® apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques techniques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.

Pour bénéficier des dernières informations et mises à jour sur les produits AUDIOPHONY® connectez-vous sur www.audiophony.com
AUDIOPHONY® est une marque déposée par HITMUSIC S.A.S - 595 Rue de la Pièce Grande - 46230 FONTANES - FRANCE

Because AUDIOPHONY® takes the utmost care in its products to make sure you only get the best possible quality, our products are subjects to modifications without prior notice. That is why technical specifications and the products physical configuration might differ from the illustrations.

Make sure you get the latest news and updates about the AUDIOPHONY® products on www.audiophony.com
AUDIOPHONY® is a trademark of HITMUSIC S.A.S - 595 Rue de la Pièce Grande - 46230 FONTANES - FRANCE